

Children's Circle

Euphonium (♩ + ♭) & Piano / Keyboard

Jérôme Naulais

EMR 85381

AU CLAIR DE LA LUNE
SUR LE PONT D'AVIGNON
LA MÈRE MICHEL
J'AI DU BON TABAC
AH ! LES CROCODILES
FRÈRE JACQUES
NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS
CADET ROUSSELLE
LE BON ROI DAGOBERT

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998. At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für Solfège und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zurzeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme Naulais (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical "La machine", commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

B $\flat$ EUPHONIUM

Children's Circle

Jérôme Naulais

AU CLAIR DE LA LUNE

$\text{♩} = 92$

 Photocopying
is illegal!



8



Swing $\text{♩} = 132$

1

18 **A**



24



30



B SUR LE PONT D'AVIGNON

3

39



Samba

$\text{♩} = 100$

C LA MÈRE MICHEL

44



58



65



72



EMR 85381

www.reift.ch

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

Children's Circle

Jérôme Naulais

AU CLAIR DE LA LUNE

♩ = 92

B♭ Euphonium

Piano /
Keyboard

The first system of the musical score for 'AU CLAIR DE LA LUNE' is in 4/4 time. The B♭ Euphonium part begins with a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, followed by a whole note C5. The Piano/Keyboard part provides accompaniment with chords in the right hand and a bass line of quarter notes in the left hand. The dynamic marking *mf* is present for both parts.

The second system continues the piece. The B♭ Euphonium part has a whole note rest followed by a melody of quarter notes: C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The Piano/Keyboard part features a more active bass line with eighth notes and chords. Dynamic markings include *f* and *mf* with crescendo and decrescendo hairpins.

The third system begins at measure 12. The tempo changes to 'Swing' with a new tempo marking of ♩ = 132. The B♭ Euphonium part has a whole note rest followed by a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The Piano/Keyboard part continues with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* and *mf* with hairpins.

The fourth system begins at measure 18, marked with a box containing the letter 'A'. The B♭ Euphonium part has a melody of eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, followed by a whole note C5. The Piano/Keyboard part continues with a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *f* is present.

EMR 85381

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

24

30

B SUR LE PONT D'AVIGNON

35

41

47

Samba ♩ = 100

C LA MÈRE MICHEL

53

53

mf

mf

60

67

f

f

74

Swing $\text{♩} = \text{♩}$

81

D J'AI DU BON TABAC

mf

mf

87

94

101

rall..

108 Cha - cha ♩ = 116

[E] AH! LES CROCODILES

114

120

F FRÈRE JACQUES
Medium swing ♩ = ♩

132

138

G NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS

144

EUPHONIUM & CD PLAYBACK

EMR 902MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 01 + CD (5)
EMR 929MC	ARMITAGE, Dennis	10 Solo Album (Vol. 1-10 + 2 CDs)
EMR 903MC	ARMITAGE, Dennis	28 Weihnachtsmelodien Vol. 1 + CD
EMR 928MC	ARMITAGE, Dennis	28 Weihnachtsmelodien Vol. 1+2 + CD
EMR 904MC	ARMITAGE, Dennis	28 Weihnachtsmelodien Vol. 2 + CD
EMR 905MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 02 + CD (5)
EMR 906MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 03 + CD (5)
EMR 907MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 04 + CD (5)
EMR 908MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 05 + CD (5)
EMR 909MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 06 + CD (5)
EMR 910MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 07 + CD (5)
EMR 911MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 08 + CD (5)
EMR 912MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 09 + CD (5)
EMR 913MC	ARMITAGE, Dennis	Solo Album Vol. 10 + CD (5)
EMR 4425	BARCLAY, Ted	10 Easy Christmas Solos + CD
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Amazing Grace + CD (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Auld Lang Syne + CD (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Aura Lee + CD (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Cielito Lindo + CD (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Clementine + CD (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 1 + CD (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 2 + CD (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 3 + CD (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 4 + CD (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Fun & Easy Hits Volume 5 + CD (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	Funiculi-Funicula + CD (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Glory Hallelujah + CD (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Go Down, Moses + CD (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Greensleeves + CD (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Home On The Range + CD (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Kumbaya + CD (5)
EMR 4418	BARCLAY, Ted (Arr.)	La Cucaracha + CD (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Little Brown Jug + CD (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	Londonderry Air + CD (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Morning Has Broken + CD (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh Happy Day + CD (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh Susanna + CD (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	Oh When The Saints + CD (5)
EMR 4419	BARCLAY, Ted (Arr.)	Red River Valley + CD (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	Scarborough Fair + CD (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Shenandoah + CD (5)
EMR 4422	BARCLAY, Ted (Arr.)	Swing Low + CD (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	The House Of The Rising Sun + CD (5)
EMR 4420	BARCLAY, Ted (Arr.)	The Rivers Of Babylon + CD (5)
EMR 4421	BARCLAY, Ted (Arr.)	Yankee Doodle + CD (5)
EMR 2314	FILLMORE, Henry	15 Rags + CD
EMR 4300	GAY, Bertrand	5 Minouteries + CD
EMR 168	MORTIMER, J.G.	Solo Pieces Vol. 1 + CD
EMR 169	MORTIMER, J.G.	Solo Pieces Vol. 2 + CD
EMR 170	MORTIMER, J.G.	Solo Pieces Vol. 3 + CD
EMR 171	MORTIMER, J.G.	Solo Pieces Vol. 4 + CD
EMR 172	MORTIMER, J.G.	Solo Pieces Vol. 5 + CD
EMR 173	MORTIMER, J.G.	Solo Pieces Vol. 6 + CD
EMR 4472	VARIOUS	20 Sacred Hits + CD

EUPHONIUM & TUBA

EMR 476	JOPLIN, Scott	The Easy Winners (LeClair)
EMR 471	LeCLAIR, David	Growing Up Together

EUPHONIUM, TUBA & PIANO

EMR 5326	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
----------	-------------------	----------------

EUPHONIUM, TUBA & PIANO (ORGAN)

EMR 930F	BACH, Johann S.	Aria (Reift) (5)
EMR 2028	CLARKE, Herbert	Cousins
EMR 930F	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary (Reift) (5)
EMR 930F	MENDELSSOHN, F.	Wedding March (Armitage) (5)
EMR 930F	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Reift) (5)
EMR 930F	WAGNER, Richard	Bridal Chorus (Armitage) (5)

EUPHONIUM, TUBA & CD PLAYBACK

EMR 931F	BACH, Johann S.	Aria + CD (Reift) (5)
EMR 931F	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary + CD (Reift) (5)
EMR 931F	MENDELSSOHN, F.	Wedding March + CD (Armitage) (5)
EMR 931F	PURCELL, Henry	Trumpet Tune + CD (Reift) (5)
EMR 931F	WAGNER, Richard	Bridal Chorus + CD (Armitage) (5)

VOICE, EUPHONIUM & WIND BAND

EMR 10874D	WEBBER, Andrew L.	Memory
------------	-------------------	--------

EUPHONIUM & BRASS BAND

EMR 3184	ARMITAGE, Dennis	Romantic Blue (Solo Euphonium)
EMR 2524	BECHET, Sydney	Petite Fleur
EMR 9007	CACCINI, Giulio	Ave Maria
EMR 2928	CHOPIN, Frédéric	The Minute Waltz
EMR 2536	DAMMICCO / BEMBO	Soleado
EMR 2536	DAMMICCO / BEMBO	Tränen lügen nicht
EMR 2588	DANKS, H.P.	Silberfäden
EMR 1404B	DAVID, Ferdinand	Concertino (Euphonium Solo)
EMR 2863	DEBONS, Eddy	Akron
EMR 3104	DEBONS, Eddy	Danses Païennes
EMR 3826	DEBONS, Eddy	Divertimento
EMR 3979	DEBONS, Eddy	Fantasietta
EMR 3104	DEBONS, Eddy	Heidnische Tänze
EMR 3191	DEBONS, Eddy	Kirbo
EMR 3104	DEBONS, Eddy	Pagan Dances
EMR 2958	DEBONS, Eddy	Zece Prajini (Euphonium Solo)
EMR 2509	FRANCOIS, Claude	My Way
EMR 2589	GERSHWIN, George	Summertime
EMR 3543	GOEDICKE, A.	Konzert-Etüde
EMR 1706M	GUILMANT, A.	Morceau Symphonique
EMR 3726	HÖHNE, Carl	Slavonic Fantasy
EMR 2502	KAEMPFERT, Bert	Strangers in the Night
EMR 3764	MASSENET, Jules	Meditation from Thaïs
EMR 1052	MONTI, Vittorio	Csardas (in C minor)
EMR 2942	MONTI, Vittorio	Csardas (in D minor)
EMR 3718	MOREN, Bertrand	Carnival
EMR 9003	MOREN, Bertrand	Connemara
EMR 3480	MOREN, Bertrand	Devil's Concertino
EMR 3483	MOREN, Bertrand	Eastern Dances
EMR 3542	MOREN, Bertrand	Fiesta
EMR 2525	MORRIS, Albert	Feelings
EMR 3734	NAULAIS, Jérôme	It's Time
EMR 3738	NAULAIS, Jérôme	Just One
EMR 1240	NEWSOME, Roy	Berenice's Minuet
EMR 1301	NEWTON, Rodney	Baritone Aria
EMR 1158B	PONCHIELLI, A.	Concerto
EMR 1196	PREVERT / KOSMA	Les Feuilles Mortes
EMR 3195	PUCCINI, Giacomo	Lauretta
EMR 2543	REVAUX, Jacques	La Maladie d'Amour
EMR 2530	RICH / RANDOLPH	Benny Hill (Yackety Sax)
EMR 2590	RICHARDS, Scott	Gloryland
EMR 1264	RIMSKY-KORSAKOV	Hummelflug
EMR 1264	RIMSKY-KORSAKOV	Le vol du bourdon
EMR 1264	RIMSKY-KORSAKOV	The Flight Of The Bumble Bee
EMR 3541	ROCHA, Gilles	Peaceful World
EMR 3448	ROCHA, Gilles	The Crazy Turkey (Bariton Solo)
EMR 3872	ROCHA, Gilles	Two Faces
EMR 2576	SARASATE, Pablo De	Chansons Tziganes
EMR 2576	SARASATE, Pablo De	Gipsy Airs
EMR 2576	SARASATE, Pablo De	Zigeunerweisen
EMR 2586	TAILOR, Norman	Gramercy Park
EMR 2947	TAILOR, Norman	Keep On Smiling
EMR 2760	TRADITIONAL	Londonderry Air
EMR 2587	TRADITIONAL	Morning Has Broken
EMR 1040	VOEGELIN, Fritz	Ballad
EMR 2600	WEBBER, Andrew L.	Don't cry for me, Argentina
EMR 3883	WEBBER, Andrew L.	Memory
EMR 1412	WEBER, C.M. von	Romance

